Dans Sip Mois prochains Jepayerry a Lorine deforight Noel Caipo ha Somme de

MUNICIPALITE DE NANCY. fix But Trente Cing france Valeur Recu dudit a Mentanto Comstant VIVRE Cere LIBRE MOURIR 5724

D'agan

PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE

DU CONSEIL GÉNÉRAL DE LA COMMUNE DE NANCY. Joseph

Du 22 Juillet 1792, l'an 4 de la liberté françaises

A L'OUVERTURE de la féance, le Maire a dit! Que l'Affemblée Nationalé vient de rendre deux décrets fur le recrutement de l'armée. Le premier oblige chaque Dépar tement à fournir un certain nombre d'hommes; le second est une invitation à chaque Commune de fournir en suis de fon contingent, un ou plusieurs bataillons, une ou plusieurs compagnies, une ou plufieurs escouades de Gardes natio-

ecouder avour

Mousieur

ayen Jay fait sue Bedonner faboute. o/ouvers el M& W 10472

naux armés & équipés. Ce dernier décret annonce que les Communes qui manifesteront ce zèle honorable, auront bien mérité de la patrie.

Le Maire a ajouté: Que cette ville signalée par tant de faits de patriotisme, était digne, dans cette grande occasion, de servir d'exemple au reste du Royaume, & d'être appelée une des premières aux honneurs civiques promis par le décret.

Qu'en conséquence, avant de l'avoir reçu officiellement, le Corps municipal avait cru devoir le rendre public; qu'à ce moment la Légion était assemblée par ses ordres; qu'il invitait le Conseil général à se montrer aux braves Citoyens qui le composent, persuadé qu'il ne fallait que leur lire la loi pour exciter leur ému'ation, & couvrir cette cité d'un honneur immortel.

LE CONSEIL GÉNÉRAL a applaudi aux mesures prises & proposées par le Corps municipal. Sur-le-champ sont entrés les Officiers de la Légion,

Le Maire leur a dit :

CITOYENS,

« L A patrie est en danger; elle a besoin de votre secours; elle le demande; vous avez fait des sermens, voulezvous les tenir?

» C'est pour connaître votre résolution que le Conseilgénéral vous a assemblés.

» Il sait assez comment avec des phrases en peut inspirer à toutes les têtes un enthousiasme passager, & faire sortir de toutes les bouches un nouveau serment.

» Mais, qu'importe la chaleur de la tête, si le cœur reste froid ?

Qu'importent des sermens? Ce sont des actions qu'il nous faut.



- Nous ne voulons pas vous inspirer de la terreur, ni même de l'inquiétude; mais nous ne voulons pas que vous vous aveugliez sur le danger.
- » Il est grand, l'ennemi est sur les bords du Rhin, il est
- » Voulez-vous l'attendre lâchement dans vos murs ? qu'il vienne vous dicter la loi ? Voulez-vous le cherchet, le combattre, le vaincre & rester libres ?
- » Choissfez entre la liberté & l'esclavage, entre l'hons neur & l'infamie, entre la fidélité à vos sermens & le parjure.
- » Je vais vous donner lecture d'un décret de l'Assemblée Nationale du 14 juillet.

(Ici a été donné lecture du décret.)

- » Vous l'avez entendu; voulez-vous partir?
- » Voulez-vous renforcer notre armée ?
- » Beaucoup d'entre vous peuvent servir; aucun lien ne les attache à leurs foyers; le Conseil général se plaît à croire qu'ils ont attendu pour partir que le péril sût imminent. En bien, le péril est imminent; qu'ils partent.
- » Je suis autorisé à vous dire que le Conseil général du Département a reçu hier une requisition des Généraux du Rhin qui lui demandent du secours; demain il sera trop tard pour le fournir. Voulez-vous attendre à demain ?

Citoyens, il ne s'agit plus de combattre un parti, il ne s'agit plus d'accuser de laches & faibles aristocrates sans armes, de persécuter des Prêtres sans désense; les armées d'Autriehe & de Prusse sont là, allez les combattre, & montrez que vous êtes dignes de la constitution que vous vous êtes donnée.

» Je n'ignore pas les infames manœuvres employées depuis ce matin pour vous détourner de partir; je n'ignore pas l'effroi, les alarmes qu'on a cherché à répandre. Ch toyens, il ne s'agit ici ni d'alarmes, ni d'effroi, ni de danger; il n'y a de danger que pour les lâches: la gloire attend les gens de cœur. Eh! qu'est-ce donc que la mort pour qu'on la craigne? eh! qui voudrait d'une vie traînée dans l'esclavage?

» Que des pères de famille âgés ou faibles restent près de leurs semmes & de leurs enfans, tous les hommes jeunes & robustes doivent partir, à moins qu'ils n'aiment mieux prendre avec nos semmes la quenouille & le suseau.

» Mais ne vous y trompez pas, ce que nous vous demandons, ce ne sont pas des promesses; incessamment, aujourd'hui, dans trois jours vous êtes en marche.

» Vous partirez avec vos armes, on en fournira à ceux d'entre vous qui n'en ont point, & tous ils s'engageront à fervir la Nation comme Volontaires de la Commune de Nancy tant que la guerre durera, sous les mêmes lois & la même discipline que les Volontaires qui sont déjà sur la frontière.

» Ceux d'entre vous qui partiront, retrouveront à leur retour & les places qu'ils occupaient chez des Négocians, & les pratiques pour lesquelles ils travaillaient comme ouveiers. Bien lâche, bien infame, bien vil serait celui qui pendant l'absence de son frère songerait à le dépouiller,

» En partant, vous donnerez un grand exemple à toute la France; en partant en grand nombre, vous formerez un bataillon de frères, vous ferez invincibles; vous vous furveillerez, vous vous vengerez; partez, bientôt vous reviendrez triomphans; nous ceindrons de lauriers vos têtes victorieuses; nous vous présenterons à nos semmes, à nos enfans; nous leur dirons: Voyez, voilà vos libérateurs, voilà les soutiens de la patrie, voilà ceux à qui vous devez ce que vous avez de plus cher au monde, la liberté; sans eux vous seriez esclaves. Ils vous béniront, ils vous admirezont, ils suivront votre exemple.

» Au reste, quelle que soit votre résolution, soit que vous consentiez à vous couvrir de gloire, soit que vous vous resolviez à vivre dans l'opprobre, nous périrons revêtus des nobles couleurs de la liberté. Si les Soldats de la patrie abandonnent leurs postes, les Magistrats du moins seront sidelles à leurs sermens. Ah! que ne nous est-il permis de partager vos dangers & votre gloire! Mais nous remplirons les sonctions que vous nous avez consiées; nous les remplirons avec un infatigable courage; nous célébrerons vos noms; demain la liste des bons Citoyens qui voudront partir sera imprimée, demain elle sera envoyée à l'Assemblée Nationale. Citoyens, songez à Nancy, & partez.

Ce discours n'a pas été interrompu par ces éclats bruyans qui n'expriment que l'enthousiasme, & souvent des sentimens stériles. Point de promesses, point de mots, point de sermens; la salle est remplie d'hommes libres, d'hommes dévoués, au milieu du péril, ils ne savent qu'agir.

M. Humbert, Chef de la Légion, âgé de 67 ans, M. Humbert, que ses campagnes & quarante-quatre ans de service ont élevé au grade de Maréchal-de-camp, & que les Ministres ont laissé dans l'oubli, M. Humbert signe l'engagement de simple Volontaire (1).

⁽¹⁾ FR.-Louis Humbert, Maréchal-de-camp, né à Putelange le 21 octobre 1725. Entré au service en 1745, comme Cornette au Régiment de Cavalerie de Nassau, sait Lieutenant au même Régiment en 1745; Aide-Major en 1746 dans la vingtième année de son âge, a obtenu une commission de Capitaine le 21 juillet 1754, Major au même Régiment en 1760; il a été Major de la Brigade Allemande pendant les dernières campagnes de la guerre de sept ans, a été réformé avec tout le Régiment le 13 avril 1763, remplacé Major au Régiment de Royal-Nassau Hussards, le 27 mai 1763, passé Major au Régiment de Bercheny le 8 juin 1764, rang de Lieutenant-colonel, depuis le 25 août 1767, Brigadier le premier mars 1780, Maréchal-de-camp le premier janvier 1784, Chevalier de S. Louis le 26 août 1754, dans la quatorzieme année de son service à la bataille de de Sandershaueen où il n'y a eu que deux Croix données; a reçu deux coups de seu à la guerre.

Il est Commandant de la Légion de Nancy depuis le 9 mars de cette

M. Marc, Capitaine de Canoniers, obtient le filence & la parole. J'ai quelques talens (2), dit-il, j'ai sept ensans qui ne vivent que par leur père; qu'on donne à mes ensans le pain des pauvres, je pars, je me dévoue. Non, s'écrie M. Beaulieu, Officier municipal, une tête si chère pe périra pas pour le malheur de ses ensans. Si le sort des combats leur ravit leur père, je leur assure 2000 écus; il en signe l'engagement. M. Marc dépose sur le bureau ses épaulettes, son épée & son hausse-col.

M. Gremillet, Capitaine de la Garde, fait la même offrande; ils ne veulent l'un & l'autre que les armes d'un Soldat. Un grand nombre d'Officiers s'avancent & suivent

le glorieux exemple de leurs Chefs.

Ces premières inscriptions terminées: Et nous aussi Membres du Conseil général, dit le Maire, nous nous devouons gous à la patrie; ce n'est pas assez de la résolution de rester inébranlables à notre posse. Des pères de famille vont nous désendre, leurs enfans sont ceux de la patrie, ils sont ceux de la Commune; le dernier de nos écus leur appartient. A l'instant il détache & offre ses boucles d'argent: les seuls Membres du Conseil qui en aient, MM. Otthenin, Rollin, Substitut, Nicolaï, François Curé de S. Epvre, les déposent sur le bureau; tous les Membres du Conseil général font des dons patriotiques.

Cet élan généreux est dans toutes les ames. De toutes

(2) M. Marc est Architeste; il possède tous les talens de son art : depuis long-temps il sert avec desintéressement la Commune; il n'a d'autre sortune que son talent.

année. C'est un devoir pour le Conseil général de la Commune de dire que cet homme de bien, cet excellent Militaire, ce bon & respectable Citoyen, désespéré de ne pouvoir obtenir de l'emploi dans l'armée, a accepté la place de Ches de la Légion de Nancy; qu'il a quitté sa maison, sa semme, ses travaux, pour s'établir dans cette ville; qu'il y a facrissé sa fortune, son temps, ses talens; qu'il a deux sils Volontaires, & que les Ministres ont resusé de l'employer, quoiqu'il leur ait demandé du service à tous successivement.

parts s'avancent des Citoyens, des Citoyennes, & font des offrandes patriotiques (3). Les moins fortunés le disputent d'empressement & de zèle au plus riche. Je n'ai que 20 sous, dit une pauvre semme, on ne calcule pas ses besoins quand il faut secourir la patrie, & ceux qui s'y dévouent. Cette pauvre semme donne toute sa fortune.

Ces actes d'héroïsme n'était que le prélude d'autres actions non moins grandes, non moins touchantes qui devaient leur succéder. Les Officiers de la Légion sortent, vont porter à leurs Compagnies le récit de ces exemples, leur communiquer les sentimens qui les animent. Ils parlaient à des hommes qui n'avaient pas besoin d'exemples. La loi leur disait assez ce qu'ils avaient à faire. Chaque Bataillon est successivement introduit dans la Salle des séances.

Voulez-vous sauver la patrie, leur disait-on au nom du Conseil de la Commune? Vos sermens sont-ils vains? En est-il parmi vous qui préserent l'esclavage à la mort? Que ceux-là restent, qu'ils prennent la quenouille, la patrie n'appelle que des hommes à l'honneur de la désendre.

Tel est l'abrégé des discours adressés à chaque Bataillon; & aussitot une soule de Citoyens accouraient, se disputaient l'honneur de s'inscrire les premiers. Cet élan n'était pas celui d'une impétuosité irrésséchie; tous agissaient avec le sang froid, avec la dignité qui convenaient à ce grand, à ce glorieux dévoûment. S'ils laissent échapper quelques paroles, ce n'était que pour exprimer un sentiment généreux. Je suis vieux, dit M. Thouvenin (4), mais je suis sort, deure-

(4) Il a un neveu Capitaine dans le second bataillon des Volon-

⁽³⁾ Ce mouvement a été fi prompt, fi subit, qu'nn n'a pu recueillir les noms de tous ceux qui ont accouru. Jamais scène plus touchante, jamais plus beau mouvement n'honora la révolution. La patrie ne sera pas long-temps en danger.

mes derniers jours sont à la patrie. Il s'enrôle. J'ai une semme, j'ai un état qui la fait vivre, dit M. Louis Vraincourt, j'ai plus de 50 ans; mais je suis agile; c'est là où il y a plus de danger, c'est dans les Compagnies franches que je veux servir; j'ai été blesse par les Prussiens, je veux m'en venger. Et moi aussi, s'écrie M. Didelin, j'ai une semme, j'ai quatre ensans qui ne vivent que de mes travaux. La patrie les adopte, je vais défendre la patrie.

Il est impossible de raconter tous les traits de ce genre : mais on ne peut oublier un appariteur de la Commune, Burchat; ce brave homme n'a que le traitement que lui fait la Commune pour vivre lui & sa femme ; il a 49 ans, il prie, en pleurant, le Conseil général de lui permettre de courir à la frontière. Tu partiras, brave homme, lui crie le Conseil général, nous remplirons tes fonctions, & nous payerons ton traitement à ta femme. Ce sera affez de moitié, répond-il, elle se consolera de ce qui lui manque, en songeant que son mari vous défend. Le fils de Burchat, gardien de la maison de justice, suit l'exemple de son père. Il se borne à recommander une femme encore jeune & des enfans en bas-âge. Pars, valeureux jeune homme, lui dit le Conseil général, c'est le Département qui nomme à ta place : le Département, nous n'en serons pas désavoués, te la conservera. Eh quoi! s'écrie un autre, je fuis père de famille, des pères de famille partent, & je resterais! Il prend la plume & s'inscrit. Le Jardinier du jardin botanique se présente (5). Je perds ma place, dit-il, mais je ne la regretterai pas, je m'exposerai assez pour verser mon sang pour la patrie. Et moi ausse, dit M. Soyer (6), j'abandonne, je

⁽⁵⁾ MM. Lallemand & Gormand, Médecins, qui disposent de cette place, promettent de la lui rendre à son retour.

(6) M. Soyer, qui travaille chez M. Déteindre. M. Régnier, Officier municipal, s'est chargé de suivre son affaire.

facrifie tous mes intérêts, car je m'enrôle, & je laisse une affaire litigieuse dont dépend toute ma fortune.

Enfin M. Desbœuf s'inscrit (7), il recommande à la Commune sa femme & ses enfans. Sa semme lui saute au cou & l'embrasse: Va, dit-elle, & ne crains pas de m'attrisser; voilà le plus beau moment de ta vie & de la mienne.

Tous ceux qui ne pouvaient partir, tous ceux qui étaient retenus par leurs infirmités, leur état ou des fonctions publiques, témoignaient par les sacrifices les plus généreux, leur empressement à secourir les désenseurs de la patrie.

M. Hanus, Commissaire de Police, M. Déniau, l'un des Agens de la Municipalité, ne peuvent quitter leurs postes; mais ils présentent & enrôlent chacun leur fils. Des Instituteurs, MM. Legrand & Michel, contractent l'engagement d'enseigner gratis les enfans de ceux qui partent. M. Soyer, Peintre, instruira deux de ces enfans dans son art; M. Laurent, aussi Peintre, en instruira quatre. MM. Simonin & Miquel, Chirurgiens très habiles; M. Nicolaï, favant Musicien, apprendront chacun les élémens de leur art à un de ces enfans. M. Martin annonce qu'il remplacera un des Commis du Département ou du District qui partira; il lui laisse les appointemens, il en distrait seulement un tiers pour les enfans de M. Marc. M. Blachier, M. Hussenot ont également offert leur service pour remplacer les Commis qui partiront. M. Étienne Antoine se charge de nourrir & d'élever deux enfans |des |désenseurs de la patrie. M. Noujet d'en recevoir un. M. Gerard, Greffier au Tribunal criminel, est père de neuf ans, il en prendra encore un ; il équipera, à ses frais, un Garde national. Les manœuvres de la douane (8) entretiendront un enfant. M. Houard,

⁽⁷⁾ Demeurant au faubourg de Saint-Nicolas.

⁽⁸⁾ Tels sont les hommes qu'un insolent préjugé rangeait autresois

deux (9). La femme de M. Desmoulins (10) apprendra son talent à deux filles. M. Decombles (11), à écrire à un enfant.

Les Citoyens formant le quatrième bataillon, ont souscrit pour fournir une haute-paie à ceux d'entre eux qui s'expoferont.

M. Alison, Chapelier, & une soule d'Ouvriers, prennent l'engagement de travailler au profit de ceux des leurs qui s'enrôlent. M. Maubon, Manusacturier en cette ville, présente à l'inscription vingt-deux de ses Ouvriers, donne à chacun 24 livres, en dépose 50 sur le bureau, & s'oblige à recevoir leurs semmes dans son attelier; ensin tous les Citoyens qui ne peuvent servir la patrie de leurs bras, lui consacrent une partie de leur fortune.

Depuis cinq heures de l'après midi jusqu'àprès dix heures le Conseil général a été témoin de ces actes de générosité & de vertu, & a partagé avec tous les Citoyens léur émotion, seur sensibilité & leurs larmes.

La discussion s'est ensuite ouverte sur les mesures que le Conseil général devait prendre dans les circonstances. Un Membre a dit qu'il jugeait nécessaire de s'adresser à l'Administration du Département, pour l'inviter à former en bataillon les Citoyens inscrits, & leur indiquer sur le champ seur destination. Il a ajouté qu'il fallait donner la plus grande publicité à ces astes de patriotisme, soit pour s'acquitter envers tant de généreux Citoyens du tribut de reconnaissance qui leur est dû, soit pour les dissinguer de ceux qui au mi-

dans la dernière classe. Combien en compte-t-on dans la ci-devant première qui soient capables d'un tel acte de vertu!

⁽⁹⁾ Brasseur à Malzéville.

(10) Un des Commis de la Municipalité, qui n'a pour vivre que les chétifs appointemens qu'il retire, & le travail de fa femme, tailleuse en cohe

⁽¹¹⁾ Commis de la Municipalité, un des jeunes gens de cette ville qui a le plus de talens en ce genre.

tieu des dangers de la patrie ont montré une ame froide & dure; qu'enfin il fallait en instruire sans délai l'Assemblée Nationale, afin de lui faire connaître le zèle de la cité à concourir de toutes ses forces au salut de l'Empire.

La discussion fermée, & le Procureur de la Commune oui, le Conseil général A ARRÊTÉ,

- 1.º Que demain, huit heures du matin, il députerait au Conseil général du Département, qu'il lui remettrait le contrôle des hommes enrôlés, l'inviterait à céder à leur ardeur, en les organisant & les envoyant aufsitôt sur les frontières.
- 2.º Que le procès-verbal de cette séance serait imprimé, ainsi que la liste des Citoyens inscrits, & de ceux qui ont fait des dons; que le produit de ces dons serait versé entre les mains du Trésorier de la Commune, employé, d'après les délibérations & mandemens du Corps municipal, à secourir les semmes & les ensans des Citoyens enrôlés; qu'un état de la somme, & celui de leur emploi, seraient déposés au Secrétariat, où chacun pourrait en prendre connaissance.
- 3.º Qu'une expédition du présent procès verbal & des listes qui en seront la suite, seront envoyées à l'Assemblée Nationale, pour servir de monument au patriotisme de cette Commune, & de titres aux récompenses civiques promises par le décret du 17 de ce mois.

FAIT & arrêté en Conseil général le vingt-deux juillet mil sept cent quatre-vingt-douze, l'an quatre de la liberté française. Présens Ad. Duquesnoy, Maire, Genaudet, Jobart, Raybois, Demange, Poirson, Albert Beaulieu, Gerardin, Regnier, Othenin, Nicolaï, Gormand, Colini, Officiers Municipaux, Zangiacomi fils, Procureur de la Commune, Rollin, Substitut, Febvé, Ragot, Zangiacomi père, Saulnier, Bour, Lebel, Nicolas, Vicaire épiscopal, Dufresne,

Signé Ad. DUQUESNOY, Maire. Par le Conseil. Signé Nozan, Secrétaire.

Collationné. Signé NozAN.

Julyour aurer Laboure dedonner

The said with the said of the

ADRESSE

DU CONSEIL GÉNÉRAL A L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

Nancy 23 Juillet.

LEGISLATEURS,

La Commune de Nancy a bien mérité de la patrie; nous nous hâtons de vous l'apprendre. Votre décret du 17 de ce mois nous a été connu famedi 21 par les papiers publics, dimanche pour dix heures du foir quatre cents Citoyens étaient inscrits pour former un Corps de Volontaires; aujourd'hui 23 ils s'organisent, nous les armons; ils partiront quand on le voudra, toujours trop tard, au gré de leur civique impatience.

Notre brave Commandant de Légion, Louis-François Humbert, Maréchal de camp, âgé de soixante-sept ans, qui a quarante-quatre ans de service, s'est enrôlé comme Volontaire, il part; il va rejoindre deux fils qu'il a déjà envoyés au chemin de la gloire.

Nos Volontaires nous laissent leurs semmes, leurs enfans; de bons Citoyens se chargent de les nourrir, & déjà plus de douze mille francs ont été déposés entre nos mains pour ce respectable usage... Faites vous lire notre procès verbal du 21, & vous y retrouverez des traits de courage & de civisme égaux ou supérieurs à ce qu'on raconte des beaux temps de Rome & de la Grèce.

Législateurs, notre Commune a déjà fourni douze cents

hommes pour les Volontaires & la Troupe de ligne. La population est de vingt-cinq mille ames, & notre Garde Nationale fait un service assidu, car nous sommes sans Troupes de ligne.

C'est ainsi que nous servons la patrie; c'est ainsi que nous la servirons toujours; le zèle de nos Concitoyens ne se ralentira jamais; ils maintiendront la constitution; ils la maintiendront contre tous ses ennemis, quel que soit le voile dont ils se couvrent. Il n'est dans nos murs qu'un parti (car nous dédaignons de compter quelques aristocrates sans caractère, sans talent, sans moyen), il n'est parmi nous qu'un parti, celui de la constitution. Al l' s'il n'y en avait pas d'autres dans l'Empire, la patrie ne serait pas longtemps en danger.

Nous ne voyons qu'avec effroi l'abyme que creusent sous la France tant d'hommes qui se disent ses amis. Législateurs, ils sont bien plus dangereux que les armées de Prusse & d'Autriche; ils attaquent la constitution, ils veulent la changer, ils ne le dissimulent pas; ils attaquent tous les pouvoirs, ils sèment partout les alarmes & les mésiances.

Mais quels que soient leurs efforts, quels que soient même leurs succès, la constitution ne soussirir jamais d'atteinte parmi nous; nous la conserverons comme le seu sacré. Pendant que nos braves Volontaires vont combattre pour elle les amis du despotisme, nous, nous combattrons les ennemis & les saux amis de la constitution, & nous mourtons sidelles à nos sermens.

Signés par tous les Membres du Confeil général.

The chose of a far fact

Nancy le 26 Juillet 1792, l'an 4 de la liberté.

MESSIEURS,

Nous avons l'honneur de vous adresser notre procès verbal du 22 de ce mois; les sentimens qui l'ont diclé sont ceux de toute la France. Toute notre ville se précipite sur la frontière. Soyons unis; rallions-nous à la constitution, le la France sera bientôt sauvée.

Les Membres composant le Conseil général de la Commune de Nancy.

Signé Ad. DUQUESNOY, Maire. Par le Conseil. FLORIAN.

Chez Fontanez, père & fils, Imprimeurs de la Société des Amis de la Constitution.

Jay Shownew (11) Particular to the state of the state of Jay Momen descus Too've in the literary of the said too a bill fine caus i le vie le leures. L'en eneralle se pidelphie dur to a fine of installing the reas a la conflication, The first of the first of the state of the s Tes CALL byes only of telo C while Sudal diffa Committee Nan 110, 25 We say Duguestoy at vel Reige of hell Troman. and the second A MONTAUBAN, Cher Fourant, The Et file, Impriments de la Société des Amis de la Confilmaine.